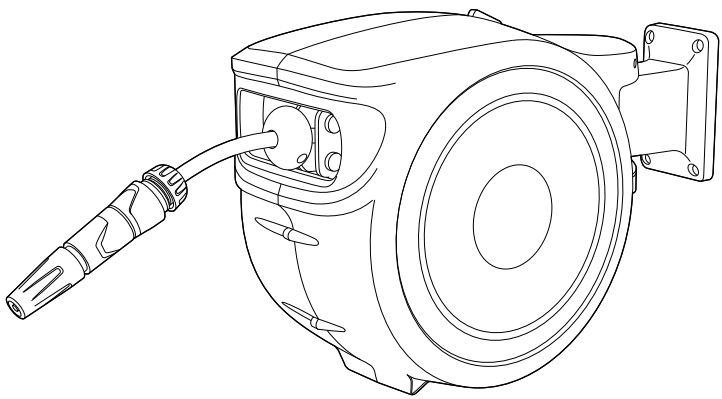
Bedienungsanleitung Wand-Schlauchbox (Komplett-Set, inkl. 15 m Schlauch 1/2")



Dieses Produkt ist eine gute Wahl. Viel Freude damit!

NAN : 7631597
Art. Nr.: 4201225
REWE - Zentral GmbH
D-50603 Köln
info-produkt@rewe-group.com

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise **3**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
Allgemeine Sicherheitshinweise 3
Zeichenerklärung 4
Erstinbetriebnahme **5**
Produkt und Lieferumfang prüfen 5
Allgemeine Hinweise zur Erstinbetriebnahme 5
Montage **5**
Montageort auswählen 6
Wandmontage 6
Demontage 9
Bedienung **9**
Verwendung der Wand-Schlauchbox 9
Lösen der Schlaucharretierung 10
Reinigung und Wartung **11**
Reinigung 11
Wartung 11
Lagerung und Transport 11
Technische Daten **12**
Die toom 3-fach-Garantie* **13**
Qualitätsgarantie 13
Umtauschgarantie 13
Tiefpreisgarantie 14
Entsorgung **15**
Konformitätserklärung **16**
Notizen **17**

Sicherheitshinweise

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Wand-Schlauchbox (Komplett-Set, inkl. 15 m Schlauch 1/2“). Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen.

Halten Sie die geltenden lokalen und nationalen Vorschriften zur Verwendung dieses Produkts ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, legen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung bei.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich für die private Gartenbewässerung mit kaltem Wasser vorgesehen. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Das Produkt ist nicht für gewerblichen Einsatz geeignet. Eine Verwendung im gewerblichen oder professionellen Bereich ist nicht zulässig und kann die Sicherheit beeinträchtigen.

Beachten Sie ebenso die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie die allgemein geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich im Außenbereich und nur bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Montieren Sie die Schlauchbox ausschließlich an stabilen, tragfähigen Wänden.
- Verwenden Sie die Halterung nicht zum Aufhängen von Gegenständen wie Hängematten oder Werkzeugen.
- Achten Sie darauf, dass der 180°-Schwenkbereich frei bleibt.
- Benutzen Sie keinen Schlauch, der Risse oder starke Abnutzung aufweist.
- Überschreiten Sie den angegebenen maximalen Betriebsdruck nicht.
- Schließen Sie das Produkt ausschließlich an eine Kaltwasserleitung an.
- Nutzen Sie das Produkt ausschließlich für Wasser.
- Schützen Sie das Produkt vor Frost.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn sie eingefroren ist.
- Lassen Sie den Wasserdruck vollständig ab, bevor Sie die Schlauchbox demontieren oder lagern.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig von Schmutz und Ablagerungen.
- Überprüfen Sie das Produkt, insbesondere den Schlauch, regelmäßig auf Risse oder Abnutzung.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und Zubehör.

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Führen Sie den Schlauch beim Aufwickeln stets kontrolliert zurück zur Box. Dadurch wird ein unkontrolliertes Zurückschnellen verhindert.
- Verwenden Sie die Schlauchbox nicht, wenn der automatische Aufrollmechanismus oder die Halterung beschädigt ist.
- Halten Sie Hände, Gesicht und Körper vom Schlauchauslass fern.
- Greifen Sie niemals in das Gehäuse der Schlauchbox.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf die Schlauchbox.
- Verwenden Sie die Schlauchbox nicht als Ankerpunkt und hängen Sie keine Gegenstände daran.

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr für Personen mit eingeschränkter Fähigkeit oder Mangel an Erfahrung und Wissen!

- Das Produkt darf nur von unterwiesenen Personen verwendet werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und darf von Kindern nicht bedient werden.
- Halten Sie Kinder und Dritte während des Gebrauchs vom Produkt fern.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Produkt bei ungewöhnlichen Geräuschen oder schwergängigem Aufrollen sofort außer Betrieb. Dies weist auf einen Defekt hin, der die Sicherheit beeinträchtigen kann.

Zeichenerklärung

Achten Sie auf alle Zeichen und Symbole, die in dieser Anleitung und auf Ihrem Werkzeug angegeben sind. Merken Sie sich diese Zeichen und Symbole. Wenn Sie die Zeichen und Symbole richtig interpretieren, können Sie sicherer und besser mit dem Gerät arbeiten.


Lesen Sie die Bedienungsanleitung.


Dieses Symbol weist auf einen Sicherheitshinweis hin.


Keine Trinkwasserentnahme! Das Wasser aus der Schlauchbox ist nicht für den menschlichen Verzehr geeignet.


Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Heben Sie das Produkt mit beiden Händen aus der Verpackung.
2. Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen und stabilen Untergrund, z. B. eine Werkbank.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
4. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder seine Einzelteile Schäden aufweisen. Verwenden Sie das Produkt in diesem Fall nicht. Wenden Sie sich wie im Kapitel „Die toom 3-fach-Garantie“ beschrieben an den Garantiegeber.

Werfen Sie das Verpackungsmaterial erst weg, nachdem Sie das Gerät sorgfältig inspiziert, alle Einzelteile zugeordnet und das neue Gerät ohne Probleme in Betrieb genommen haben.

Allgemeine Hinweise zur Erstinbetriebnahme

– Vor Inbetriebnahme muss das Produkt ordnungsgemäß montiert sein.
– Drehen Sie vor dem ersten Gebrauch den Wasserhahn auf und wickeln Sie den Schlauch ab. Der Schlauch wickelt sich ab, indem Sie ihn in die Hand nehmen und sich von der Wand-Schlauchbox wegbewegen. Dadurch kann das Wasser frei durch den Schlauch und die Box fließen.

Montage

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Montage und Handhabung des Geräts kann zu Verletzungen führen.

– Achten Sie darauf, zum Arbeiten genügend Platz zu haben, um andere Personen nicht zu gefährden.
– Stellen Sie sicher, dass der Schwenkbereich frei von Hindernissen ist. Nur so kann die Schlauchbox sicher betrieben werden.

Montageort auswählen

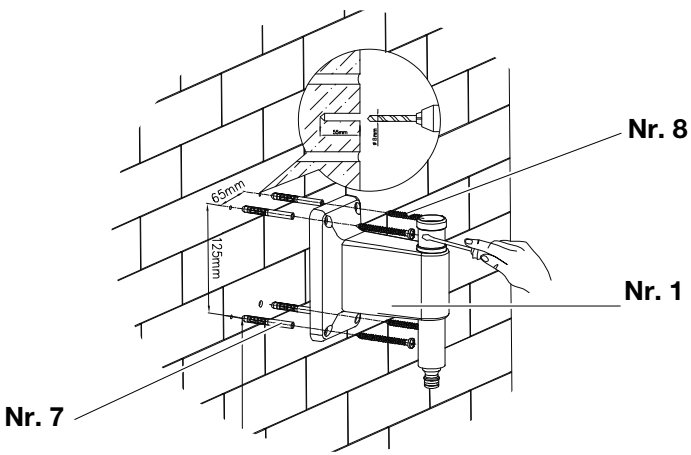
– Der Montageort muss so gewählt sein, dass kein Wasser aus einem undichten Schlauch ins Gebäude eindringen kann.
– Montieren Sie das Produkt in unmittelbarer Nähe eines Außenwasserhahns, um eine sichere und praktische Verbindung herzustellen.
– Montieren Sie das Produkt an einem vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort, um ein Überhitzen der Schlauchbox, des Schlauchs und des Wassers zu vermeiden.
– Montieren Sie das Produkt an einem Montageort, an dem keine elektrischen Kabel oder andere Leitungen angebohrt werden können.

Wandmontage

Schritt 1



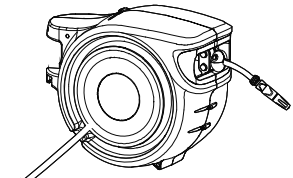
1× Nr. 1 **4× Nr. 7** **4× Nr. 8**



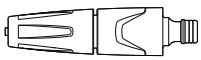
Montieren Sie das Produkt in etwa auf Taillenhöhe.

1. Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Montage der Wand-Schlauchbox (2) aus.
2. Verwenden Sie die Halterung (1) als Schablone und markieren Sie die Position der Schrauben.
3. Bohren Sie vier Löcher und stecken Sie die Dübel (7) hinein.
4. Richten Sie dann die Halterung aus und befestigen Sie sie mit vier Schrauben (8).

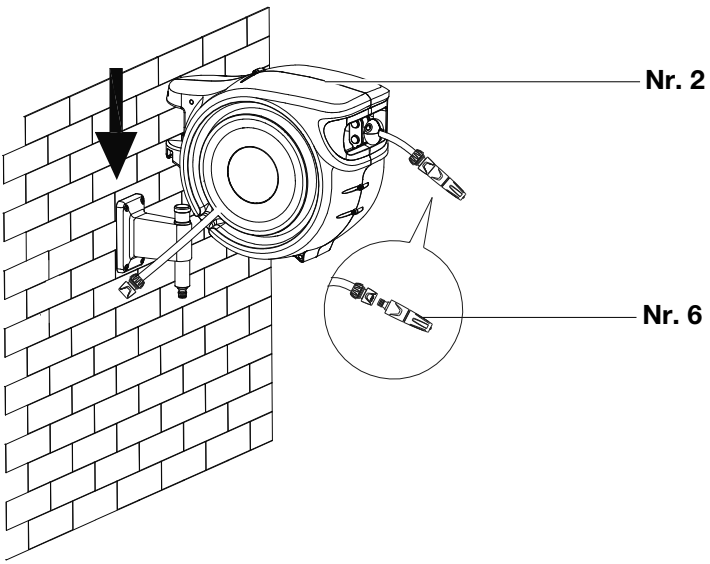
Schritt 2



1× Nr. 2

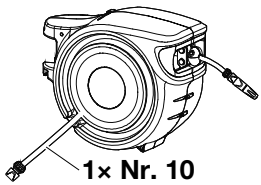


1× Nr. 6



1. Richten Sie die Rückseite der Wand-Schlauchbox (2) an der Wandhalterung aus und stecken Sie die Box vollständig auf die Wandhalterung.
2. Setzen Sie die Gartenspritze (6) auf das Schlauchende und befestigen Sie sie sicher.

Schritt 3



1× Nr. 10



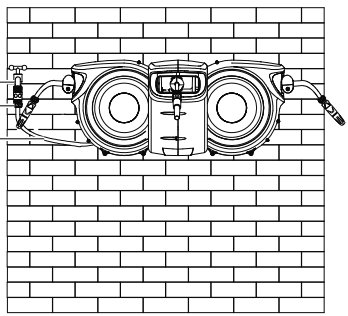
1× Nr. 3



1× Nr. 4



1× Nr. 5

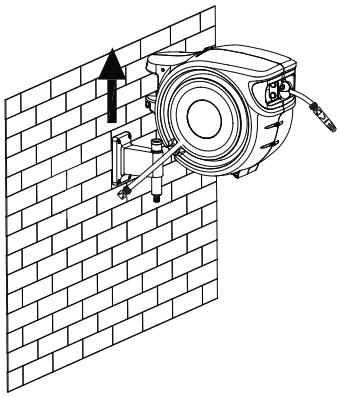


Wählen Sie das passende Anschlussstück entsprechend der gewünschten Anwendung.

1. Bringen Sie mithilfe des Wasserhahn-Universaladapters (3) und einem der Schlauchanschlusstücke (4, 5) das Schlauchstück (10) zum Anschluss zwischen dem Wasserhahn und der Wand-Schlauchbox an.
2. Führen Sie einen Test durch, um sicherzustellen, dass sich das Produkt bei angeschlossenem Wasserhahnadapter uneingeschränkt um 180° schwenken lässt.

Nachdem Sie die Wand-Schlauchbox sicher montiert und mit dem Wasserhahn verbunden haben, ist sie nun einsatzbereit.

Demontage



1. Entfernen Sie die Schlauchverbindung vom Wasserhahn.
2. Heben Sie die Wand-Schlauchbox (2) an und ziehen Sie sie von der Halterung ab.

Bedienung

⚠ WARNUNG

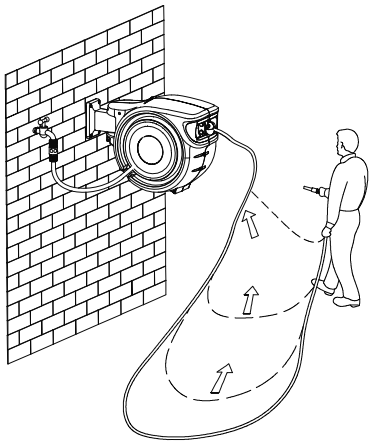
Verletzungsgefahr!

Bei starker Sonneneinstrahlung besteht Verbrühungsgefahr durch erhitztes Wasser im Schlauch.

– Prüfen Sie die Wassertemperatur vorsichtig, bevor Sie es verwenden.
– Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Personen.
– Greifen Sie den Schlauch mit einem feuchten Tuch oder mit Handschuhen.

Verwendung der Wand-Schlauchbox

Der Schlauch wird durch eine automatische Verriegelung in der gewünschten Länge arretiert. Wenn der Schlauch arretiert oder aufgewickelt wird, hören Sie einen Klickton.



1. Öffnen Sie den Wasserhahn, um die Wasserversorgung herzustellen.
2. Ziehen Sie den Schlauch langsam und gleichmäßig aus der Wand-Schlauchbox (2), bis die gewünschte Länge erreicht ist.
3. Ziehen Sie den Schlauch kurz an, bis er hörbar einrastet. Der Schlauch bleibt nun in der gewählten Länge arretiert und ermöglicht eine komfortable Nutzung ohne ungewolltes Zurückrollen.
4. Ziehen Sie den Schlauch leicht an, um die Arretierung zu lösen. Der Schlauch wird automatisch wieder in die Schlauchbox eingezogen.
5. Schließen Sie den Wasserhahn nach dem Gebrauch und entleeren Sie den Schlauch vollständig, um Wasserschäden oder Frostschäden zu vermeiden.

Lösen der Schlaucharretierung

1. Ziehen Sie den Schlauch leicht von der Wand-Schlauchbox weg. Der Schlauch beginnt sich spürbar aufzuwickeln.
2. Führen Sie den Schlauch kontrolliert zur Box zurück.
3. Lassen Sie den Schlauch nicht unkontrolliert los.

Schließen Sie die Wasserzufuhr am Wasserhahn, wenn Sie das Produkt nicht verwenden. Entleeren Sie den Schlauch nach jeder Benutzung vollständig.

Reinigung und Wartung

Reinigung

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen am Gerät führen.

– Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Geräts angreifen. Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser.

- Reinigen Sie den Schlauch nach jedem Gebrauch gründlich.
- Reinigen Sie die Wand-Schlauchbox (2) mit einem trockenen, sauberen Tuch.

Wartung

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

– Arbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, dürfen nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile, korrekten Sitz von Schrauben oder anderer Teile. Prüfen Sie insbesondere die Halterung und den Schlauch. Tauschen Sie beschädigte Teile aus.

Lagerung und Transport

- Reinigen Sie das Produkt wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben und lassen Sie es vollständig trocknen.
- Bewahren Sie das Produkt möglichst in der Original-Verpackung auf, wenn Sie es über für einen längeren Zeitraum nicht benutzen möchten oder decken Sie dieses mit einer geeigneten Folie ab, um es gegen Staub zu schützen.
- Lagern Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern an einem gut belüfteten und trockenen Ort.
- Schützen Sie das Produkt gegen Kippen, Vibrationen und Erschütterungen, insbesondere beim Transport in Fahrzeugen.

Technische Daten

Art.Nr.:	4201225
NAN:	7631597
Zuführschlauch (Innenmaße/Außenmaße):	ca. Ø 11,3 mm / Ø 15 mm x 2 m
Schlauch (Innenmaße/Außenmaße):	ca. Ø 11,3 mm / Ø 15 mm x 15 m
Max. Betriebsdruck:	6 bar
Maße im Überblick	
Box und Halterung (gesamte Länge):	ca. 50,6 cm
Box (Länge):	ca. 37,4 cm
Box (Höhe):	ca. 33,4 cm
Halterung (Höhe):	ca. 15,1 cm
Gewicht:	5600 g

Die toom 3-fach-Garantie*



Ob lang geplantes Bauvorhaben oder kleine Reparatur: Mit der toom 3-fach-Garantie schaffen wir für dein individuelles Selbermacher-Projekt die perfekten Voraussetzungen, damit du dich voll und ganz auf dein Vorhaben konzentrieren kannst.

- ✓ **5 Jahre Garantie auf Produkte der Hausmarke sowie Elektro- und Motorengeräte**
- ✓ **Umtausch ohne „Wenn und Aber“ innerhalb von drei Monaten nach Kauf**
- ✓ **Tiefpreisgarantie, bis zu 14 Tage nach Kauf einlösbar**

Qualitätsgarantie



toom gewährt **5 Jahre Garantie**** ab Kaufdatum auf Artikel **unserer Eigenmarken toom und b1** sowie auf alle **elektromotor- und kraftstoffbetriebenen Maschinen**.

Bei Artikeln der Eigenmarken toom und b1, auf deren Umverpackung eine **längere Garantiezeit** angegeben ist, gilt diese Zeit, bei ansonsten gleichbleibenden Garantiebedingungen.

Im Falle eines **Mangels**, der während der Garantiezeit auftritt, wird toom, gegen Rückgabe des Produktes und Vorlage des Kassenbons, nach eigenem Ermessen den Mangel entweder durch eine Reparatur beheben, im Austausch ein identisches oder vergleichbares Ersatzprodukt bereitstellen oder den Kaufpreis erstatten.

Umtauschgarantie



Bei toom gekaufte Artikel können **innerhalb von drei Monaten** ab Kaufdatum gegen Vorlage des Kassenbons ohne Angabe von Gründen zurückgegeben werden, wenn sie unbenutzt bzw. noch originalverpackt sind. Von der toom Umtauschgarantie ausgenommen sind Sonderanfertigungen, Serviceleistungen, Zuschnittware, Pflanzen, lebende Tiere und Gutscheinkarten.***

Tiefpreisgarantie



Finden Kund:innen einen in einem toom Baumarkt gekauften identischen Artikel bei einem anderen **nationalen Händler** in der Region, im Umkreis von 30 km oder online auf dessen Internetpräsenz (Preisangaben zu stationären verfügbaren Artikeln) und ist dieser dort aktuell verfügbar, erstatten wir innerhalb von 14 Tagen nach Kaufdatum den Differenzbetrag gegen Vorlage des Kassenbons und eines Beleges über den günstigeren Preis.

Die Garantie gilt nicht für Sonderanfertigungen, Zuschnittware, Brennstoffe, Pflanzen, lebende Tiere und Gutscheinkarten sowie Serviceleistungen (Versandkosten/Liefergebühr) und ist nicht mit der toom Vorteilskarte und toom-eigenen Rabatten (Online-Hammer) sowie Rabatten und Abverkaufsaktionen der Wettbewerber kombinierbar.

* In teilnehmenden Märkten (die vollständigen Angaben zu den teilnehmenden Märkten - toom 3-fache Garantie finden Sie unter: https://toom.de/service/teilnehmende-maerkte-toom-garantien/)

**Ansprüche aus dieser Garantie können in den Filialen der toom Baumarkt GmbH oder über den Kundenservice auf toom.de oder unter Tel.: 0221 - 46706710 sowie per E-Mail an service@toom.de geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantieleistung ist, dass dem Garantiegeber die Prüfung des Garantiefalls ermöglicht wird (z. B. durch Übergabe oder Einschicken der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg durch eine sichere Verpackung vermieden werden. Es ist für die Beantragung der Garantieleistung ein Kassenbon vorzulegen bzw. eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen, damit toom prüfen kann, ob die Garantiefrist eingehalten worden ist.

Ohne Rechnungskopie kann toom die Garantieleistung ablehnen. Bei berechtigten Garantieansprüchen entstehen Ihnen keine Versandkosten, d. h. toom erstattet etwaige Versandkosten für den Hinversand.
Die durch diese Garantie eingeräumten Rechte gelten unabhängig von den gesetzlichen Mängelrechten, die aufgrund des mit toom geschlossenen Kaufvertrags unentgeltlich geltend gemacht werden können und durch die toom Garantien nicht eingeschränkt werden.

Von der toom Qualitätsgarantie ausgenommen sind: Verbrauchsgüter (z. B. Farbe oder Pflanzenerde), Akkus, Batterien, Pflanzen und Verschleißteile sowie Mängel und Abnutzungserscheinungen, die durch üblichen Verschleiß, unsachgemäße Bedienung bzw. Reinigung oder vorsätzliche bzw. fahrlässige Beschädigung entstanden sind.

*** Unsere Umtauschgarantie schränkt das gesetzliche Widerrufsrecht in keiner Weise ein
(die allgemeinen Geschäftsbedingungen für den toom-Onlineshop finden Sie unter:
https://toom.de/agb/online-shop/#part_id_1460)

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird.

Konformitätserklärung

Docusign Envelope ID: 0563E29F-D686-88A9-816F-09CB9CFA2E92

EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

REWE - Zentral GmbH, 50603 Köln

erklärt, dass das Produkt
declares that the product

Produkt *Product*	**Auto rewind hose reel 15m**
Ursprungszeichen *Trademark*	**toom**
Typbezeichnung/Modell *Type designation/model*	**7631597**
Chargen-/Auftragsnummer *Batch or order number*	**7631597432026**

mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:
complies with the requirements of the European Directives:

Verordnung (EU) 2023/1230 über Maschinen und zur Aufhebung der Richtlinie 2006/42/EG
REGULATION (EU) 2023/1230 on machinery and repealing Directive 2006/42/EC

Angewandte harmonisierte Normen:
Applied harmonised standards:
EN ISO 12100:2010

Die technische Dokumentation kann bei den nachfolgend genannten Personen eingesehen werden
The technical documentation can be inspected at the below named persons

Name *Name*	**Charlotte Rosendahl**	**Torsten Stau**
Funktion *Function*	**Geschäftsleitung** **Qualitätsmanagement**	**Geschäftsführer** **REWE - Zentral GmbH**
Ort, Datum *Location, Date*	**Köln, 03.08.2026**	**Köln, 03.08.2026**
Unterschrift *Signature*	Signiert von: Charlotte Rosendahl B54EC14679C643D... REWE-Zentral GmbH 50603 Köln Domstraße 20 50668 Köln	Signiert von: Torsten Stau 510F3203606B4D7... REWE-Zentral GmbH 50603 Köln Domstraße 20 50668 Köln

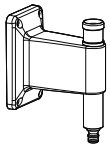
HS

Kapitel : 6444/10 : Garten irrigation equipment premium
Version : 20250805-1735
Datum : 2025/08/14 - 07:54 CEST

20180622_v2.2

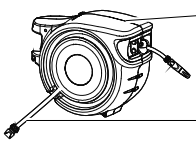
Notizen

Lieferumfang:



Nr. 1

1× Halterung
für die Wandmontage



Nr. 2

1× Wand-Schlauchbox

+

Nr. 10

1× 2 m-Schlauchstück
zum Anschluss
zwischen Wasserhahn
und Box



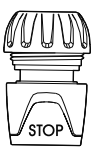
Nr. 3

1× Wasserhahn-
Universaladapter
(passend für Wasserhähne
mit 1/2“, 3/4“ und 1“)



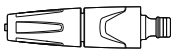
Nr. 4

1× 1/2“-Schlauchanschlussstück



Nr. 5

1× 1/2“-Schlauchanschluss-
stück mit Wasserstopp



Nr. 6

1× Gartenspritze



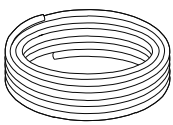
Nr. 7

4× Dübel



Nr. 8

4× Schraube



Nr. 9

1× Gartenschlauch
15 m × 12,7 mm
(bereits aufgewickelt)